

J e g y z ő k ö n y v

**Készült: Öskü Község Önkormányzati
Képviselő-testületének 2014. május 8 -án
16.00 órakor megtartott üléséről.**

**Határozatok száma: 60-67.
Rendelet: 5.**

Jegyzőkönyv

Öskü Község Önkormányzat Képviselő- testületének 2014. május 8-án 16.00 órakor az IKSZT épületében megtartott üléséről

Jelen vannak:	Gyapay Zoltán	polgármester
	Kuncz János	alpolgármester
	Bíró Kálmán	képviselő
	Felföldi Lajosné	képviselő
	Harnos László	képviselő

Távolmaradását előzetesen bejelentette:	Ángyán Tamás	képviselő
	Vaczula Zsolt	képviselő

Tanácskozási joggal van jelen az ülésen:	Szabó Zsuzsanna	jegyző
	Szánitné Molnár Erzsébet	ÖKÖH pénzügyi osztályvezető
	Czaltik Éva	jegyzőkönyvezető

Meghívottak:	Szökéné Bódis Andrea	Napsugár Óvoda vezetője
--------------	----------------------	-------------------------

Gyapay Zoltán polgármester

Köszöntöm a megjelent Képviselő-testületi tagokat, valamint a meghívott vendégeket.

1.) Határozatképesség megállapítása

Megállapítom, hogy a megválasztott 7 képviselőből 5 fő jelen van, így az ülés határozatképes. Az ülést megnyitom.

2.) Javaslat az ülés napirendjére

Javaslom a meghívóban szereplő napirend megtárgyalását

Napirend:

1. Beszámoló az Önkormányzat 2013. évi költségvetési gazdálkodásáról, az önkormányzat 2013. évi zárszámadása, a 2013. évi pénzmaradvány jóváhagyása.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

2. Vegyes ügyek

Napirend után:

1. Tájékoztató az előző ülés óta történt fontosabb eseményekről.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

2. Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

A képviselő-testület határozathozatal nélkül 5 igen 0 nem 0 tartózkodással a meghívóban szereplő napirendet elfogadta.

Napirend tárgyalása

1. Beszámoló az Önkormányzat 2013. évi költségvetési gazdálkodásáról, az önkormányzat 2013. évi zárszámadása, a 2013. évi pénzmaradvány jóváhagyása.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

Gyapay Zoltán polgármester

A beszámolót mindenki megkapta az ülést megelőzően már, volt ideje mindenkinek tanulmányozni. Megkérdezem a pénzügyi osztályvezető asszonyt, hogy kíván-e valamit hozzáfűzni?

Szántiné Molnár Erzsébet Ösküi KÖH pénzügyi osztályvezető

A PüTeB ülésen ismertettem a beszámolót. Más hozzáfűzni valóm nincs.

Gyapay Zoltán polgármester

Köszönöm, a tegnapi napon a bővebb tájékoztatást megkaptuk. A Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság elnökének távollétében a bizottság képviselőjében Bíró Kálmán képviselőt felkérem, hogy ismertesse a bizottság álláspontját.

Bíró Kálmán képviselő

Az ülést megelőzően tartottunk egy rövid bizottsági ülést, amely során a bizottság arra a döntésre jutott, hogy elfogadásra javasolja az Önkormányzat 2013. évi költségvetési gazdálkodásáról, az önkormányzat 2013. évi zárszámadásáról, a 2013. évi pénzmaradvány jóváhagyásáról szóló beszámolót.

Gyapay Zoltán polgármester

Egyéb kérdés, hozzászólás? Megállapítom, hogy nincs.

Felkérem a képviselő- testületet, hogy aki a rendelettervezetet el tudja fogadni, kézfeltartással jelezze.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő Testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő rendeletet alkotta:

5/2014. (V. 9.) Önkormányzati rendelet

Öskü Község Önkormányzat Képviselő–testületének . 5/2014. (V.9.)
önkormányzati rendelete az Önkormányzat 2013. évi
zárszámadásáról
(A rendelet szövege a jegyzőkönyvhöz van csatolva)

2. Vegyes ügyek

2.1. Várpalota Kistérség Többcélú Társulása Többcélú Társulási Megállapodása módosításának megtárgyalása

Gyapay Zoltán polgármester

Felolvassa az előterjesztést.

Az előterjesztést a pénzügyi bizottság is tárgyalta. Született-e valami döntés ezzel kapcsolatban?

Bíró Kálmán képviselő

A pénzügyi bizottság egyetért a megállapodás módosításával és elfogadásra javasolja a képviselő testületnek.

Gyapay Zoltán polgármester

Köszönöm, én is javaslom a módosítást és ez alapján a határozati javaslat elfogadását.

Kérem a tisztelt képviselő- testületet, hogy aki egyetért, kézfeltartással jelezze.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő Testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

60 /2014. (V. 08.) h a t á r o z a t

1. Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testülete a Többcélú Társulási Megállapodást az alábbiak szerint módosítja:
 - 1.1. A Többcélú Társulási Megállapodás „VIII. A TÖBBCÉLÚ TÁRSULÁS PÉNZÜGYI ALAPJA, VAGYONA J.) VAGYONI VISZONYOK 6. Pénzügyi felügyeleti, ellenőrzési rendszer” pontja az alábbi, új d) ponttal egészül ki:
 - a) *A gazdálkodás biztonságáért, szabályszerűségéért a Tanács felelős.*
 - b) *A társulás tevékenységét és gazdálkodásának ellenőrzését a 5 fős Pénzügyi Bizottság látja el. A Pénzügyi Bizottság félévente ellenőrzi a makro - illetve mikro térségekben a megvalósító által végzett feladatokat és kapcsolódó pénzügyi elszámolásokat. Az ellenőrzés tapasztalatairól feljegyzést kell készíteni, melyet a Tanács elnökének és a Kollégium elnökének meg kell küldeni, illetve át kell adni.*
 - c) *A Többcélú Társulás keretében ellátott pénzügyi-gazdálkodási feladatok ellenőrzését a közösen foglalkoztatott belső ellenőrök végzik.*

„d) A b) és c) pontokban végzett ellenőrzések jegyzőkönyveit teljesítés után 15 napon belül meg kell küldeni a térségi önkormányzatoknak.”
 - 1.2. A módosítás a Társulást alkotó tag-önkormányzatok képviselő-testületeinek jóváhagyásával, az utolsóként meghozott képviselő-testületi határozat meghozatala napján lép hatályba.
2. Az egységes szerkezetű Többcélú Társulási Megállapodás jelen határozat 1. számú Mellékletét képezi, melyet a képviselő-testület jóváhagy, egyben felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.
3. A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a módosítások elfogadásáról Várpalota Kistérség Többcélú Társulását értesítse.

Felelős: Gyapay Zoltán polgármester

Határidő: azonnal

2.2. A Bakonykarszt Zrt. részére a Gördülő Fejlesztési Terv 2015-2029. időszakra az Öskü községi fejlesztési javaslatok meghatározása

Gyapay Zoltán polgármester

A tegnapi PüTeB ülésen hosszasan tárgyaljuk ezt a napirendi pontot. 4 javaslatot véglegesítettünk. Átgondoltuk, hogy a szolgáltató egy részletes adatszolgáltatást kér. Mi a pénzügyi bizottság álláspontja?

Bíró Kálmán képviselő

Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testületének Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága a melléklet szerint javasolja elfogadásra a képviselő testületnek a Gördülő Fejlesztési Terv 2015-2029. időszakára az Öskü községi fejlesztési javaslatokat.

Gyapay Zoltán polgármester

Mellékletként csatoljuk a részletes javaslatot.

Aki ennek megfelelően el tudja fogadni a határozati javaslatot, kérem kézfeltartással jelezze.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő Testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

61 /2014. (V. 08.) h a t á r o z a t

Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testülete a Bakonykarszt Zrt. részére a Gördülő Fejlesztési Terv 2015-2029. időszakra az Öskü községi fejlesztési javaslatokat a melléklet szerint elfogadja.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a határozatot a Bakonykarszt Zrt. vezérigazgatója részére küldje meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Gyapay Zoltán polgármester

2.3. A 8. sz. főút fejlesztésével összefüggő víznyomó-vezeték elhelyezésére vonatkozó szolgalmi jogi megállapodás tervezetének megtárgyalása

Gyapay Zoltán polgármester

A pénzügyi bizottsági ülésen ezt a napirendet is részletesen megtárgyaltuk.

A napirenden szereplő szolgalmi jogi megállapodás 4. pontja hivatkozik egy háromoldalú Együttműködési Megállapodásra. Kérésemre, tegnap este e-mailban 19.30 órakor küldte meg a NIF Zrt. ennek a tervezetét úgy számunkra, mint a harmadik fél, a szolgáltató Bakonykarszt Zrt. számára. Ma megpróbáltam egyeztetni a megállapodás tervezetét a Bakonykarszt Zrt-vel, de a több mint 40 oldalas dokumentum számos kérdést felvet, a megállapodás tervezetét mindhárom félnek, pontosítva elő kell készítenie döntéshozatalra. Emiatt célszerű lehet az előterjesztésben szereplő „B” határozati javaslat elfogadása, amely szerint a következő ülésünkön, együttesen tárgyaljuk a két dokumentumot.

Mindazonáltal a napirenden szereplő szolgalmi jogi megállapodás tervezetét önállóan is elfogadhatónak tartom, az előterjesztésben szereplő „A” határozati javaslat elfogadásával, de rögzítenünk kell, hogy a mai ülésünkön még nem áll rendelkezésre a valamennyi fél által egyeztetett, a megállapodás 4. pontjában hivatkozott Együttműködési Megállapodás.

Bíró Kálmán képviselő

Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testületének Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága javasolja Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testülete részére, hogy a 8. sz. főút fejlesztésével összefüggő víznyomó- vezeték elhelyezésére vonatkozó szolgalmi jogi megállapodás tervezetét a 2014. május 29-i ülésen vegye napirendre, és együttesen tárgyalja a megállapodás 4. pontjában hivatkozott, de a 2014. május 8-i ülésen rendelkezésre még nem álló, valamennyi fél által egyeztetett Együttműködési Megállapodással.

Gyapay Zoltán polgármester

A bizottság álláspontjának megfelelően az előterjesztésben szereplő „B” határozati javaslatot teszem fel szavazásra. Felkérem a képviselő-testületet, hogy aki az előterjesztésben szereplő „B” határozati javaslattal egyetért, kézfeltartással jelezze.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő Testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

62 /2014. (V. 08.) h a t á r o z a t

Öskü Község Önkormányzati Képviselő- testülete a 8. sz. főút fejlesztésével összefüggő víznyomó- vezeték elhelyezésére vonatkozó szolgalmi jogi megállapodás tervezetét a 2014. május 29-i ülésen veszi napirendre, és együttesen tárgyalja a megállapodás 4. pontjában hivatkozott, de a 2014. május 8-i ülésen rendelkezésre még nem álló, valamennyi fél által egyeztetett Együttműködési Megállapodással.

2.4. Önkormányzati utak kialakítása érdekében történő kisajátításokhoz ill. kisajátítást helyettesítő vásárlás adásvételi szerződések megkötéséhez ügyvédi megbízás feltételeinek megtárgyalása.

Gyapay Zoltán polgármester

Az Öskü, Hegyalja u. - 8. sz. főutat összekötő út, valamint az Öskü, 1176 hrsz-ú patakparti szervizút közlekedési területek kialakításához szükséges területszerzés érdekében ajánlatot kértünk Dr. Martoncsik József ügyvéd (8100 Várpalota, Szabadság tér 7.) úrtól.

Javasolom, hogy a határozati javaslatok szerint fogadjuk el az ajánlatot, és a területszerzéshez kapcsolódó költségek fedezetét is biztosítsa a képviselő-testület.

Bíró Kálmán képviselő

A pénzügyi bizottság tárgyalta a napirendet és mindkét határozati javaslat elfogadását javasolja a képviselő-testület számára.

Gyapay Zoltán polgármester

Amennyiben az Öskü, Hegyalja u. - 8. sz. főutat összekötő út esetében nincs más kérdés, hozzászólás, felkérem a tisztelt képviselő testületet, hogy kézfeltartással jelezzék, ha egyetértenek a határozati javaslattal.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő Testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

63 /2014. (V. 08.) h a t á r o z a t

Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testülete az Öskü, Hegyalja u. - 8. sz. főutat összekötő út kialakításához szükséges területszerzés érdekében az alábbi határozatot hozza:

1. A képviselő-testület elfogadja Dr. Martoncsik József ügyvéd (8100 Várpalota, Szabadság tér 7.) ajánlatát, amely szerint a kisajátítást helyettesítő adásvételi szerződések előkészítése és szerkesztése, illetőleg az ezzel kapcsolatos ügyintézés körében szerződésenként az ügyvédi munkadíj bruttó 15.000,- Ft.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a szerződést kösse meg.

2. A képviselő-testület a területszerzésnek az 1. pont szerinti költségeket is

tartalmazó költségeire bruttó 1.060.000,- Ft keretösszeget biztosít a 10/2014. (I. 31.) sz. határozata szerint a 2014. évi költségvetési rendeletében meghatározott 6000 e Ft összegű céltartalékból.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a költségvetési rendeletben az előirányzat beépítéséről gondoskodjon.

Határidő: 1. pontra: 2014. május 15.

2. pontra: 2014. május 29-i képviselő-testületi ülés

Felelős: Gyapay Zoltán polgármester

Gyapay Zoltán polgármester

Amennyiben az Öskü, 1176 hrsz-ú patak parti szervizút esetében nincs más kérdés, hozzászólás, felkérem a tisztelt képviselő testületet, hogy kézfeltartással jelezzék, ha egyetértenek a határozati javaslattal.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő Testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

64 /2014. (V. 08.) h a t á r o z a t

Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testülete az Öskü, 1176 hrsz-ú patak parti szervizút kialakításához szükséges területszerzés érdekében az alábbi határozatot hozza:

1. A képviselő-testület elfogadja Dr. Martoncsik József ügyvéd (8100 Várpalota, Szabadság tér 7.) árajánlatát, amely szerint a kisajátítást helyettesítő adásvételi szerződések előkészítése és szerkesztése, illetőleg az ezzel kapcsolatos ügyintézés körében szerződésenként az ügyvédi munkadíj bruttó 15.000,- Ft.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a szerződést kösse meg.

2. A képviselő-testület a területszerzésnek az 1. pont szerinti költségeket is tartalmazó költségeire bruttó 1.940.000,- Ft keretösszeget biztosít a 10/2014. (I. 31.) sz. határozata szerint a 2014. évi költségvetési rendeletében meghatározott 6000 e Ft összegű céltartalékból.

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a költségvetési rendeletben az előirányzat beépítéséről gondoskodjon.

Határidő: 1. pontra: 2014. május 15.

2. pontra: 2014. május 29-i képviselő-testületi ülés

Felelős: Gyapay Zoltán polgármester

2.5.A rendezési terv „Ksp különleges terület – sport” szerinti sportterület kialakításával kapcsolatos aktuális feladatok megtárgyalása.

Gyapay Zoltán polgármester

A 111/2013. (X. 31.) számú határozatunkban telekhatár-rendezési geodéziai munkarészek megrendeléséről döntött a képviselő-testület, és a szükséges költségeket is jóváhagytuk 146.000 Ft összegben. Időközben elkészültek a szomszédos Hegyalja u. - 8. sz. főutat összekötő út kisajátítási munkarészei, és a hatósági egyeztetések, erdőterületi használati engedély, stb. során az körvonalazódott, hogy a tárgyi esetben is kisajátítási munkarészek készíttetése lenne célszerű, ezért a szerződést akkor nem kötöttük meg.

A Pannon Geodézia Kft. (8200 Veszprém, Victor H. u. 2). vállalkozástól a kisajátítási munkarészek készíttetésére vonatkozóan is kértem árajánlatot, amelyet javasolok elfogadni, a határozati javaslat szerint.

Bíró Kálmán képviselő

A pénzügyi bizottság tárgyalta a napirendet és a határozati javaslat elfogadását javasolja a képviselő-testület számára.

Gyapay Zoltán polgármester

Amennyiben nincs más kérdés, hozzászólás, felkérem a tisztelt képviselő testületet, hogy kézfeltartással jelezzék ha egyetértenek a határozati javaslattal.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő Testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

65 /2014. (V. 08.) h a t á r o z a t

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a Pannon Geodézia Kft. (8200 Veszprém, Victor H. u. 2). vállalkozásnak az Öskü külterületén a 088/10 helyrajzi számú sportpálya bővítése, az Öskü Szabályozási Terve, Helyi Építési Szabályzata (SZT, HÉSZ) szerinti „Ksp különleges terület – sport” sportterület kialakításának céljából 2 hrsz.-ot érintő kisajátítás geodéziai munkáinak elkészítése tárgyú árajánlatát, a 137.000,- Ft + ÁFA összeget költségvetési tartaléka terhére biztosítja.

A képviselő-testület megbízza a polgármestert, hogy a vállalkozási szerződést kösse meg.

Határidő: 2014. május 20.

Felelős: Gyapay Zoltán polgármester

2.6. Adományozandó kitüntetések finanszírozásának megtárgyalása

Gyapay Zoltán polgármester

Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testületének a 4/2004. (II. 12.) Ökt. rendelete alapján „Községünkért” és „Öskü Község Nívódíja” típusú kitüntetés adható.

Ebben az évben érkezett be hozzánk két javaslat a kitüntetésre érdemesekről. A döntést zárt ülés keretében fogjuk meghozni, de javasolom a képviselő-testületnek, hogy a rendeletben meghatározott, a kitüntetésekkel járó anyagi elismerések 2 x 50.000 Ft plusz járulékai összegét a nyilvános ülés keretében, az önkormányzati tartalék terhére biztosítsuk.

Kuncz János alpolgármester

Hány alkalommal adhatóak a kitüntetések?

Gyapay Zoltán polgármester

Évente egy alkalommal. Más kérdés, javaslat?

Kérem a tisztelt képviselő testületet, hogy aki egyetért javaslatommal, kézfeltartással jelezze.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

66 /2014. (V. 08.) h a t á r o z a t

Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testülete a 4/2004. (II.12.) Ökt. rendeletben szereplő „Községünkért” és az „Öskü Község Nívódíja” elnevezésű kitüntetéseknek a rendeletben meghatározott, kitüntetésenként 50.000 Ft plusz járulék költségeit a 2014. évben a költségvetési tartalék terhére biztosítja.

Felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a költségvetési rendeletbe történő építéséről.

Határidő: 2014. május 29. ülés

Felelős: Gyapay Zoltán polgármester

Napirend után

1. Tájékoztató az előző ülés óta történt fontosabb eseményekről.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

2. Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

Gyapay Zoltán polgármester

Tisztelt Képviselő Testület! Aki a jelentésemet elfogadja, kérem, kézfeltartással jelezze.

Öskü Község Önkormányzati Képviselő Testülete a beszámolót a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról határozathozatal nélkül elfogadta.

Gyapay Zoltán polgármester:

Több napirendi pont nem lévén, megkérdezem van-e valakinek észrevétele, javaslata. Nekem lenne még egy javaslatom.

A nyílt ülés lezárását követően zárt ülés megtartását javaslom a következő napirendi pontokkal:

1. Öskü Község Nívódíja kitüntetésre beérkezett javaslat megtárgyalása

2. Községünkért kitüntetésre beérkezett javaslat megtárgyalása

Kérem a tisztelt képviselő- testületet, hogy aki ezzel egyetért kézfeltartással jelezze.

Öskü Község Önkormányzatának Képviselő- testülete 5 igen, 0 nem 0 tartózkodással a következő határozatot hozta:

67 /2014. (V. 08.) h a t á r o z a t

Öskü Község Önkormányzati Képviselő- testülete 2014. május 8-án 17.10 órai kezdettel zárt ülést rendel el a következő napirendi pontok megtárgyalásával:

**1. Öskü Község Nívódíja kitüntetésre beérkezett javaslat
megtárgyalása**

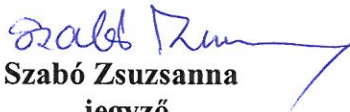
2. Községünkért kitüntetésre beérkezett javaslat megtárgyalása

Egyéb észrevétel, javaslat nem lévén, megköszönöm jelenlétüket, a testületi ülést 17 óra 5 perckor bezárom.

Kmf.


Gyapay Zoltán
polgármester




Szabó Zsuzsanna
jegyző



Öskü Község Polgármesterétől

Ösküi Közös Önkormányzati Hivatal
8191 Öskü, Szabadság tér 1.

Tel.: 06 / 88 / 588 – 560 / 104 m.

Fax.: 06 / 88 / 588 – 560 / 102 m.

Mobil: 06 / 70 / 33 - 49 - 474

E-mail: polgarmester@osku.hu

M e g h í v ó

Öskü Község Önkormányzati Képviselő-testülete 2014. május 08-án (csütörtökön) 16.00 órai kezdettel tartja a soron következő nyilvános ülését az Ösküi Integrált Községi és Szolgáltató Tér (IKSZT) épületében, amelyre ezúton meghívom.

Napirend:

1. Beszámoló az Önkormányzat 2013. évi költségvetési gazdálkodásáról, az önkormányzat 2013. évi zárszámadása, a 2013. évi pénzmaradvány jóváhagyása.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

2. Vegyes ügyek

2.1. Várpalota Kistérség Többcélú Társulása Többcélú Társulási Megállapodása módosításának megtárgyalása.

2.2. A Bakonykarszt Zrt. részére a Gördülő Fejlesztési Terv 2015-2029. időszakra az Ösküi községi fejlesztési javaslatok meghatározása.

2.3. A 8. sz. főút fejlesztésével összefüggő víznyomó-vezeték elhelyezésére vonatkozó szolgalmi jogi megállapodás tervezetének megtárgyalása.

2.4. Önkormányzati utak kialakítása érdekében történő kisajátításokhoz ill. kisajátítást helyettesítő vásárlás adásvételi szerződések megkötéséhez ügyvédi megbízás feltételeinek megtárgyalása.

2.5. A rendezési terv „Ksp különleges terület – sport” szerinti sportterület kialakításával kapcsolatos aktuális feladatok megtárgyalása.

2.6. Adományozandó kitüntetések finanszírozásának megtárgyalása

Napirend után:

1. Tájékoztató az előző ülés óta történt fontosabb eseményekről.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

2. Jelentés a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.

Előadó: Gyapay Zoltán polgármester

Megjelenésére számítok, aktív részvételét előre is köszönöm!

Öskü, 2014. május 5.

